

Súd: Okresný súd Žilina  
Spisová značka: 2C/143/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5114238025  
Dátum vydania rozhodnutia: 19. 05. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ján Rybárik  
ECLI: ECLI:SK:OSZA:2016:5114238025.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Žilina v konaní pred samosudcom JUDr. Jánom Rybárikom v právnej veci navrhovateľa: AB 1 B.V., Strawinskylaan 933, Amsterdam, Holandské kráľovstvo, právne zastúpený: Advokátska kancelária GOLIAŠOVÁ GABRIELA s.r.o., adresa pre doručovanie: Teplická 7434/147, Piešťany, sídlom Piaristická 707/25, Trenčín, IČO: 47234679, proti odporcovi: H. O., nar. XX.XX.XXXX, bytom P. XXX/XX, K. nad K., právne zastúpená: JUDr. Bohuslav Gelatka, advokát so sídlom Námestie SNP 17, Rajec, IČO: 43870058, o zaplatenie 4.497,34 eur s prísl., takto

### rozhodol:

Odporca je povinný uhradiť navrhovateľovi istinu vo výške 2.596 eur do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

V ostatnej časti súd návrh navrhovateľa zamietá.

Odporca je povinný uhradiť navrhovateľovi trovy konania a trovy právneho zastúpenia vo výške 337,61 eur do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

### odôvodnenie:

Navrhovateľ sa podaným návrhom domáhal zaplatenia istiny 4.497,34 eur s príslušenstvom. Svoj návrh odôvodnil tým, že s odporcom uzatvorili 26.7.2012 úverovú zmluvu, na základe ktorej mu bol poskytnutý spotrebiteľský úver v sume 4.000 eur.

Odporca sa zaviazal peňažné prostriedky vrátiť v 72 pravidelných mesačných splátkach po 135,06 eur. Svoje povinnosti si však odporca riadne a včas neplnil, dostal sa s úhradou záväzku do omeškania. Následne dňa 29.11.2013 došlo k zosplateniu celého zostatku úveru.

Odporca sa prostredníctvom svojho právneho zástupcu vyjadril k návrhu navrhovateľa. Uplatnený nárok odmietol v celom rozsahu. Zmluva, od ktorej odvodzuje navrhovateľ svoj nárok, nie je v súlade s viacerými zákonnými ustanoveniami zákona o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. Predovšetkým údaj o ročnej percentuálnej miere nákladov /ďalej len RPMN/, ktorý bol uvedený v zmluve, považoval za zmätočný. Právny predchodca navrhovateľa pri uzatvorení úverovej zmluvy použil nekalé praktiky. V zmluve použil také malé písmo, že si vôbec nevšimol, že zároveň uzatvára aj zmluvu o revolvingovom úvere, dohodu o zrážkach zo mzdy, resp., že súhlasí s úverovými podmienkami. Vedome podpísal len úverovú zmluvu, nie úverové podmienky, preto sa necítil byť nimi viazaný. Namietal napokon aj požadovaný ročný úrok vo výške 32,11%, ktorý považoval za neprimerane vysoký. Poskytnutý úver je potrebné považovať za bezúročný a bez poplatkov.

Súd na pojednávaniach vykonal dokazovanie výsluchom právneho zástupcu odporcu, oboznámil sa s písomným návrhom, oznámením o postúpení pohľadávky, úverovou zmluvou, prehľadom splátok a zistil nasledovný skutkový stav:

Na základe úverovej zmluvy účastníci tohto zmluvného vzťahu uzatvorili spotrebiteľský úver, predmetom ktorého bola tá skutočnosť, že právny predchodca navrhovateľa Home Credit Slovakia poskytol odporcovi spotrebiteľský úver vo výške 4.000 eur. Keďže sa odporca dostal do omeškania s úhradou svojho záväzku, navrhovateľ 29.11.2013 zosplatnil celý zostatok úveru.

Súd posudzoval konkrétny prípad, ako vydanie bezdôvodného obohatenia, ktoré vzniklo na strane odporcu.

Navrhovateľ sa pojednávania nezúčastnil, písomne sa ospravedlnil a požiadal, aby sa pojednávalo v jeho neprítomnosti.

Odporca zotrval na svojom písomnom stanovisku, ktoré zaslal súdu v priebehu konania a ktoré je citované vyššie.

Súd vzhľadom na vyjadrenie sa odporcu podrobil prieskumu úverovú zmluvu, ktorá bola podpísaná 26.7.2012. Striktne vychádzal pri prieskume tejto zmluvy zo zák. č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov.

Z úverovej zmluvy bolo zistené, že sa jednalo o bezúčelový úver, celková výška úveru bola 4.000 eur, celková čiastka splatná spotrebiteľom bola vyčíslená na sumu 9.182,16 eur, mesačná splátka 137,20 eur, počet splátok 72, ročná úroková sadzba bola stanovená na sumu 32,11 % a RPMN bola uvedená od 30,7% do 39,1%. Termín splatnosti uvedený nebol.

Zákon o spotrebiteľských úveroch vyžaduje, aby všetky náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere boli súčasťou zmluvných rokovaní účastníkov, boli presne uvedené v zmluve, ktorá musí mať písomnú formu. Uvedenie týchto podstatných náležitostí zmluvy v obchodných podmienkach nemožno považovať za naplnenie tejto zákonnej požiadavky. Podstatou je, že predmetná zmluva je uzavretá medzi podnikateľom a spotrebiteľom a že má navyše podobu štandardnej formulárovej zmluvy, ktorá je typická tým, že sa uzatvára vo viacerých prípadoch a že spotrebiteľ spravidla jej obsah nemení vzhľadom na formulárovú predtlač. Teda spotrebiteľ buď prijme podmienky zmluvy, ktoré si dodávateľ sám v predstihu, teda zjavne „v klude a bez časového stresu“ podľa svojej predstavy naformuloval alebo zmluvný vzťah proste nevznikne.

Je zrejmé, že v konkrétnom prípade navrhovateľ uplatnil nárok na zaplatenie 4.497,34 eur titulom revolvingového úveru, ktorý odporcovi poskytol na základe zmluvného dojednaní obsahnutého v závere zmluvy. Predmetná zmluva a jej koncepcia vlastne vnucuje uzatvorenie zmluvy okrem jednorazového úveru v podobe spotrebiteľského úveru aj uzatvorenie zmluvy o revolvingovom úvere. Odporca podpísal, hoc si tento úver neželal, dostal aj spotrebiteľský úver na neobmedzenú dobu. S poukazom na uvedené sa súdu javí takýto právny úkon spotrebiteľa - zmluva o poskytnutí revolvingového úveru ako neplatný s poukazom na ust. § 37 ods. 1 O.z. Zákon o spotrebiteľských úveroch vyžaduje, aby všetky náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere boli súčasťou zmluvných rokovaní účastníkov, boli presne uvedené v zmluve, ktorá musí mať písomnú formu. Uvedenie týchto podstatných náležitostí zmluvy v obchodných podmienkach nemožno považovať za naplnenie tejto zákonnej požiadavky. Súd má za to, že nedošlo k dodržaniu predpísanej písomnej formy ako to vyžaduje ust. § 9 zák. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch. Preto zmluva o revolvingovom úvere, na ktorú odporca poukazuje, je aj z dôvodu podľa § 40 ods. 1 O.z. neplatná.

Súd poukazuje, že navrhovateľ vlastne vnútil uzatvorenie aj zmluvy o revolvingovom úvere bez tohto, aby v tejto uviedol podstatné náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere ako výšku úroku, údaj o RPMN, ďalších poplatkov a podobne tak, ako to ustanovuje zákon o spotrebiteľských úveroch.

Ak navrhovateľ mal záujem uzatvoriť aj zmluvu o revolvingovom úvere, mohol túto skutočnosť riadne uviesť na hlavnom tlačive riadne veľkým a čitateľným písmom. Súd poukazuje na to, že text v tejto časti zmluvy (týkajúcej sa dohody o revolvingovom úvere) je písomný tak malým písmom, že je skoro voľným okom nečitateľný a týka sa to nielen textu úverovej zmluvy, ale aj úverových zmluvných podmienok navrhovateľa. Veľkosť písma je tak minimálna, že je reálne nemožné, aby sa priemerný spotrebiteľ dokázal čo i len oboznámiť s dotknutým textom, nielen ešte mu porozumieť a vyhodnotiť jeho dôsledky dopadajúce na neho, ako spotrebiteľa a dlžníka. Samotné úverové zmluvné podmienky navrhovateľa sú vyhotovené ešte menším písmom a tiež dávajú sotva minimálnu možnosť oboznámiť sa s ich obsahom.

Na tomto mieste tunajší súd dáva do pozornosti rozsudok Krajského súdu v Prešove sp. zn. 11Co/106/2012 zo dňa 27.3.2013 /ďalej len KS/, rozsudok KS v Žiline sp. zn. 10Co/109/2012 zo dňa 25.10.2012 ako i ustanovenie § 52 ods. 1 až 4, ust. § 53 ods. 1 až 3, 5, ďalej Čl. 3 ods. 1 Smernice Rady č. 93/2013/EHS z 5.4.1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách, že predmetné ustanovenie zmluvy má charakter nekalej prakticky žalobcu. Podpisom obojstranne želaného právneho úkonu prezentovaného úverovou zmluvou so sebou neoddeliteľne spája aj uzavretie iného zmluvného vzťahu, ktorý nebol odporcom vymienený. Navrhovateľ týmto postupom z pohľadu súdu jednoznačne využil svoje postavenie ako dodávateľa a porušil zmluvnú slobodu odporcu, keď mu nanútil podpisom jednej zmluvy podpis ďalšej, navyše bez bližšie dohodnutých podmienok (iba s odkazom na úverové podmienky navrhovateľa). Ak odporca chcel od navrhovateľa získať úver, musel podpísať aj zmluvu o revolvingovom úvere, o ktorú nemusel mať záujem. Takéto dojednanie zmluvy o revolvingovom úvere nemá charakter individuálneho dojednania v zmysle § 53 ods. 1,2 O.z., pričom spôsobuje značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech odporcu ako spotrebiteľa. Zmluvné dojednania týkajúce sa revolvingového úveru napíňajú pojmové znaky neprijateľnej podmienky definovanej v ust. § 53 ods. 1 OZ a toto dojednanie je tak v zmysle § 53 ods. 5 OZ neplatné. Keďže súd predmetnú zmluvu o revolvingovom úvere považoval za neplatný právny úkon, táto neplatnosť sa odráža aj v tom, že nemožno vymáhať ďalšie nároky vyplývajúce z tejto neplatnej zmluvy.

Bez ohľadu na vyššie uvedené, podľa názoru súdu, na strane odporcu predmetná zmluva nespĺňa viaceré podmienky zákona 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch. Podľa § 9 ods. 2 písm. j) musí okrem iného takáto zmluva obsahovať ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítaná na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvádzajú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov. Podľa § 9 ods. 2 písm. d) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadne poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia.

Podľa § 9 ods. 2 písm. p) spotrebiteľský úver musí obsahovať okrem iných náležitostí aj upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru.

Podľa § 11 ods. 1 citovaného zákona poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1, b) zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r), y), po c) zmluva o spotrebiteľskom úvere formou povoleného prečerpania, ktorý sa musí splatiť na požiadanie alebo do troch mesiacov neobsahuje náležitosti podľa § 10 ods. 1 alebo písm. d) v zmluve o spotrebiteľskom úvere je uvedená nesprávna ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa, e) spotrebiteľský úver poskytne finančnými prostriedkami v hotovosti.

Pri prieskume tejto úverovej zmluvy ďalej má súd zistené, že nebol uvedený termín splatnosti splátok. Navyše, RPMN bola stanovená nepochopiteľne od 37,4 % do 39,1 %. Nie je teda známe ako navrhovateľ použil RPMN, či to bola RPMN 37,4 % alebo 39,1 %. Navyše, v zmluve uviedol priemernú hodnotu RPMN 19,59 %, ročná úroková sadzba bola stanovená na 32,11 %.

Z internetového portálu je zrejmé, že v rozhodujúcom čase banky, napr. VÚB poskytovala spotrebiteľský úver za 6,9 %. Odhliadnuc od tohto čo uviedol súd, je nepochybné, že v tejto úverovej zmluve boli mesačné splátky po 137,20 eur. Táto úverová zmluva neobsahuje rozčlenenie splátok úveru na istinu, úroky a iné poplatky a ani samotnú výšku. V § 9 ods. 2 písm. d) zákona o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z. z. je presne vymedzené čo má obsahovať jednotlivá mesačná splátka, je to výška, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadne poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia. Táto konkrétna výška počet a termíny splátok absolútne absentuje v tejto úverovej zmluve.

Už to súd spomínal § 11 ods. 1 písm. d) poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, pokiaľ v zmysle § 9 ods. 2 písm. k) neboli v úverovej zmluve uvedená výška, počet, termíny splátok úrokov a iných poplatkov, prípadne poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom. Keďže táto skutočnosť nebola uvedená v úverovej zmluve okrem iných skutočností, ktoré tu boli prezentované v tomto odôvodnení rozsudku, považuje sa poskytnutý spotrebiteľský úver za bezúročný a bez poplatkov.

Z pripojeného prehľadu splácania spotrebiteľského úveru mal súd preukázané, že doposiaľ odporkyňa uhradila navrhovateľovi 1.404 eur. Spotrebiteľský úver čerpal vo výške 4 tis. eur. Nezaplatená čiastka úveru predstavuje sumu 2.596 eur. Keď súd povedal, že vzhľadom na porušenie povinností navrhovateľa pri uzatváraní spotrebiteľskej zmluvy, keď okrem iných pochybností v tejto spotrebiteľskej zmluve riadne neuviedol výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadne poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia, sankcionoval v zmysle § 11 ods. 1 písm. b) navrhovateľa, že táto zmluva je bez poplatkov a bez úrokov.

Navrhovateľovi teda priznal len nesplatenú časť istiny vo výške 2.596 eur. Súd sa už nebude venovať aj ďalším dôvodom prečo je táto úverová zmluva bez poplatkov a úrokov, napr. len poukazuje okrajovo na úrok, ktorý si účtoval alebo stanovil v tejto úverovej zmluve. Úrok vo výške 32,11 % je neprimerane vysoký. Ale s touto skutočnosťou sa súd bližšie nezaoberal vzhľadom na to, že úverová zmluva má aj iné nedostatky, z ktorých súd vychádzal. Takisto, čo sa týka RPMN, sú vyčíslené dve RPMN, čo nie je možné pri spotrebiteľských zmluvách. Aj RPMN je neprimerane vysoká oproti úrokom a RPMN, ktoré poskytovali v rozlišujúcom napr. banky ako VÚB alebo Tatra banka, viď úroky zverejnené na internetových stránkach týchto bánk. Na tieto okolnosti súd poukazuje len okrajovo, najdôležitejším porušením zo strany navrhovateľa bolo porušenie náležitostí zmluvy o spotrebiteľskom úvere podľa § 9 ods. 2 písm. k) zákona o spotrebiteľských úveroch.

Čo sa týka trov konania vzhľadom na to, že navrhovateľ nebol v plnom rozsahu úspešný v tomto spore, priznal mu len 50 % úspešnosti v tomto konaní. Navrhovateľ požadoval 4.497,34 eur, súd mu priznal 2.596 eur. Nepriznal mu ani úrok z omeškania vzhľadom na navrhovateľovo pochybenie pri uzatvorení spotrebiteľského úveru. Navrhovateľ si uplatňoval trovy konania za zaplatený súdny poplatok vo výške 269,50 eur a trovy právneho zastúpenia si účtoval vo výške 405,72 eur, a to za 2 úkony:

- prvý úkon - príprava a prevzatie zastúpenia,
- druhý úkon - písomné podanie na súd,
- 2-krát po 161 eur, tarifa za 1 úkon + 2-krát si účtoval 8,04 % režijný paušál, čo je spolu 338,10 eur + 20 % DPH = 405,72 eur, celkovo trovy konania pozostávali zo zaplateného súdneho poplatku vo výške 269,50 eur + 405,72 eur = 675,22 eur.

Vzhľadom len na polovičný úspech žalobcu v tomto konaní mu súd teda priznal 50 %, čo je suma 337,61 eur. Tieto trovy konania a trovy právneho zastúpenia bude povinný odporca uhradiť navrhovateľovi.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom podpísaného súdu ku Krajskému súdu v Žiline.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach ( § 42 ods. 3 ), t.j. ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sleduje, musí byť podpísané a datované, uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa ustanovenia § 221 ods. 1 OSP, súd rozhodnutie zruší, len ak

- a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,

- b) ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania,
- c) účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený,
- d) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- e) sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný,
- f) účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom,
- g) rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát,
- h) súd prvého stupňa nesprávne právne posúdil vec, a preto nevykonal ďalšie navrhované dôkazy.

Podľa ustanovenia § 205a ods. 1 OSP, skutočnosti alebo dôkazy, ktoré neboli uplatnené pred súdom prvého stupňa, sú pri odvolaní proti rozsudku alebo uzneseniu vo veci samej odvolacím dôvodom len vtedy, ak

- a) sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu,
- b) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,
- c) odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4,
- d) ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa.

Podľa ustanovenia § 205a ods. 2 OSP, ustanovenie § 205a ods. 1 OSP sa nepoužije v konaniach podľa § 120 ods. 2.

Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona ( zákon č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov ); ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, pri ktorom vznikla poplatková povinnosť zaplatiť súdne poplatky, trovy trestného konania, pokuty, svedočné, znalečné a iné náklady súdneho konania, ktoré vznikli štátu, vedie sa výkon rozhodnutia z úradnej moci ( zákon č. 65/2001 Z.z. o správe a vymáhaní súdnych pohľadávok v znení neskorších predpisov ).